

《复仇者联盟》与哲学

地表最强思想家

THE AVENGERS AND PHILOSOPHY

Mark D. White

[美] 马克·D. 怀特 主编

徐楠 译

EARTH'S
MIGHTIEST
THINKERS

南京大学出版社

WILEY

哲学与流行文化丛书
丛书主编「美」威廉·欧文(William Irwin)

哲学与流行文化丛书

丛书主编 [美] 威廉·欧文(William Irwin)

顾问 张一兵

《复仇者联盟》与哲学
地表最强思想家

**THE
AVENGERS** AND PHILOSOPHY

Mark D. White

[美] 马克·D. 怀特 主编

徐楠 译

EARTH'S
MIGHTIEST
THINKERS

南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

《复仇者联盟》与哲学：地表最强思想家 / (美)
马克·D. 怀特主编；徐楠译。—南京：南京大学出版社，2019.4 (2019.5 重印)
(哲学与流行文化丛书)
书名原文：The Avengers and Philosophy:
Earth's Mightiest Thinkers
ISBN 978-7-305-21668-8

I. ①复… II. ①马… ②徐… III. ①文化哲学
IV. ①G02

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2019)第 036298 号

Title: The Avengers and Philosophy: Earth's Mightiest Thinkers by William Irwin and Mark D. White, ISBN: 9781118074572
Copyright © 2012 by John Wiley & Sons
All Rights Reserved. This translation published under license. Authorized translation from the English language edition published by John Wiley & Sons. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original copyrights holder
Copies of this book sold without a Wiley sticker on the cover are unauthorized and illegal.

Simplified Chinese translation copyright © 2019 by NJUP

江苏省版权局著作权合同登记 图字:10-2019-039 号

出版发行 南京大学出版社
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
出 版 人 金鑫荣

丛 书 名 哲学与流行文化丛书
丛书主编 [美]威廉·欧文
书 名 《复仇者联盟》与哲学：地表最强思想家
主 编 [美]马克·D. 怀特
译 者 徐 楠
责任编辑 张 静

照 排 南京南琳图文制作有限公司
印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司
开 本 850×1168 1/32 印张 8.5 字数 207 千
版 次 2019 年 4 月第 1 版 2019 年 5 月第 2 次印刷
ISBN 978-7-305-21668-8
定 价 48.00 元

网址: <http://www.njupco.com>
官方微博: <http://weibo.com/njupco>
官方微信号: njupress
销售咨询热线: (025) 83594756

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购
图书销售部门联系调换

关于编者

马克·D. 怀特 纽约市立大学史丹顿岛学院 (College of Staten Island, CUNY) 政治经济与哲学系主任。合编有《〈蝙蝠侠〉与哲学》(*Batman and Philosophy*) 以及《〈绿灯侠〉与哲学》(*Green Lantern and Philosophy*)，编有《〈守望者〉与哲学》(*Watchmen and Philosophy*) 以及《〈钢铁侠〉与哲学》(*Iron Man and Philosophy*)。

威廉·欧文 宾夕法尼亚州威尔克斯-巴里国王学院 (King's College in Wilkes-Barre, Pennsylvania) 哲学教授。开创了“哲学与流行文化”系列丛书，合编有《〈辛普森一家〉与哲学》(*The Simpsons and Philosophy*)，并监督了《〈豪斯医生〉与哲学》(*House and Philosophy*)、《〈爱丽丝梦游仙境〉与哲学》(*Alice in Wonderland and Philosophy*)、《〈广告狂人〉与哲学》(*Mad Men and Philosophy*) 等合集的编写。

关于译者

徐楠 北京外国语大学翻译专业本科，伦敦大学学院 (University College London) 硕士。译有《世间万物》(*Things That Are*)。熬夜打字的时候很想拥有冬日战士那样的铁臂，但同款黑眼圈还是不要了。

哲学与流行文化丛书

顾问 张一兵

• 《复仇者联盟》与哲学：地表最强思想家

《钢铁侠》与哲学：面对史塔克现实

《蜘蛛侠》与哲学：追问的蛛网

《奇异博士》与哲学：另一本禁忌之书

《神奇女侠》与哲学：亚马逊神秘女郎

《蝙蝠侠》与哲学：黑暗骑士之魂

《异形》与哲学：我寄生，所以我存在

《哈利·波特》与哲学：麻瓜们的霍格沃茨

出版人 金鑫荣

出版统筹 蔚 蓝

策划编辑 张 静

责任编辑 张 静

责任校对 沈清清

责任监制 郭 欣

封面设计 周伟伟



南京大学出版社官方微信：njupress

南京大学出版社官方微博：weibo.com/njupco

南京大学出版社天猫旗舰店：njdxcs.tmall.com

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

目 录

引言：地表最强哲学家	001
第一部分 复仇者会怎么做？	003
1. 元祖复仇者的超级英雄伦理课	005
2. 照亮黑暗复仇者	020
3. 复仇者联盟：地表最强家族	032
第二部分 谁是复仇者？	049
4. 超英同一性：复仇者案例研究	051
5. 油墨铸成：女浩克与元漫画	066
6. 诺曼·奥斯本的自我堕落：警示录	081
第三部分 复仇者只能复仇吗？	091
7. 宽恕者集结！	093
8. 神、野兽与政治动物：复仇者联盟为何集结	109
9. 美队的疯狂四重奏：有可能改邪归正吗？	127

第四部分 复仇者越界了吗？	143
10. 为正义而战：军事伦理学与克里-斯克鲁战争	145
11. 秘密与谎言：全局利益下复仇者联盟的价值观妥协	156
12. 复仇者联盟与神盾局：前摄超英主义问题	169
 第五部分 复仇者的世界什么样？	185
13. 康能否杀死过去的自己？时间旅行佯谬	187
14. “除我以外，无神可敬”：复联宇宙中的上帝、本体论 与伦理学	200
15. 复联式爱情：机器人能否爱上人类？	213
16. 箭之道：鹰眼与道家大师的相遇	224
 附录：为何《复仇者联盟》有四辑？	238
作者简介：复仇者学院	241
索引：出自贾维斯秘密档案	248

引言： 地表最强哲学家

如果你喜欢超级英雄——不然你也不会看这本书了——那你一定会爱上超级英雄团队，而复仇者联盟(Avengers)无疑是漫威宇宙(Marvel Universe)中最杰出的团队。复仇者联盟最棒的一点是，从中你不仅能看到你最喜欢的英雄们团结一致，在看似不可能的情况下消灭致命的威胁，还能看到他们之间的互动——以超级英雄的身份，或是作为和你一样的普通人。无论他们是被困在复仇者大厦里，还是在探索着宇宙的最深处，你都能看到他们是如何在一起工作和玩乐的，有时他们能和睦相处，有时则不然。这就是我们喜欢复仇者联盟的地方，漫画里如此，动画、电影里也是如此——既是超英史诗，也有肥皂剧情。

正如复仇者集结是为了抗击单一英雄无法独自抵挡的威胁，《〈复仇者联盟〉与哲学》的作者们也集结在一起探讨了一系列话题，话题范围之广也不是单个哲学家能够全部胜任的。你有没有想过在道德哲学的层面上比较一下复仇者“三巨头”——美国队长(Captain America)、钢铁侠(Iron Man)和雷神索尔(Thor)? 克里-斯克鲁战争(Kree-Skrull War)可曾让你反思战争本身的伦理性? 复仇者会招募

有犯罪前科的人，比如鹰眼(Hawkeye)、快银(Quicksilver)和猩红女巫(Scarlet Witch)，对于这一特殊倾向又该如何评价？我们也没忘了提出有关复仇者联盟里那些大反派的问题：康(Kang)真的能回到过去杀死他自己吗？我们真的欣赏诺曼·奥斯本(Norman Osborn)和他的黑暗复仇者(Dark Avengers)吗？最后，还有说到肥皂剧不得不提的，猩红女巫和幻视(Vision)能够真正相爱吗？

不管你偏爱哪一组复仇者阵容，也不管你最喜欢哪一位复仇者，《〈复仇者联盟〉与哲学》中总有一章适合你。[你可能会问怎么没有松鼠妹(Squirrel Girl)呢？等着看第二辑吧，全都是关于她的。]所以，在复仇者学院在你家附近开设分部之前，本书就是你向地表最强哲学家学习的最佳机会了——或者说，在我们拥有自己的电影之前！

我想要感谢比尔·欧文(Bill Irwin)一直以来的支持与鼓励，以及他为这本书，包括“布莱克维尔哲学与流行文化”(Blackwell Philosophy and Pop Culture)整个系列所做出的努力；感谢威立(Wiley)出版社的康妮·桑蒂斯特万(Connie Santisteban)，是她自始至终确保了此书的顺利出版；感谢我的合著者们，他们对于哲学与复仇者联盟的见解超出我的想象。我还想特别感谢克里斯汀·汉弗科(Christine Hanefalk)给予的大力支持，尤其是在出版前压力最大的那几周。最后，我想感谢所有让复仇者联盟闪耀半个世纪之久的创作者们，自斯坦·李(Stan Lee)与杰克·科比(Jack Kirby)伊始，再到科特·卜赛克(Kurt Busiek)与乔治·佩雷兹(George Pérez)，最后是布莱恩·迈克尔·本迪斯(Brian Michael Bendis)，以及令地表最强英雄在大荧幕上重生的乔斯·韦登(Joss Whedon)。

第一部分



复仇者会怎么做？

1

元祖复仇者的超级英雄伦理课

马克·D. 怀特(Mark D. White)

在复仇者学院里,像汉克·皮姆(Hank Pym)和虎女(Tigra)这样的前辈会教导年轻英雄如何做一名复仇者,其中一门必修课就是超级英雄伦理课。在课堂上,超英学员会面临一些复仇者在日常生活中经常突然遇到的道德困境,并被问及他们的处理方法及理由。虽然一想到是汉克·皮姆在教授这门课,我们可能会感到迟疑——他可是“照我说的做,但不是我自己那种一而再再而三的做法”的典型人物——但是这样的课程对于年轻英雄而言是至关重要的,这将教会他们如何在拥有强大能力的同时肩负起随之而来的重大责任。^①

如果我要说的话,最应当教授超级英雄伦理课的老师是美国队长、钢铁侠和雷神索尔,也就是在最近的迷你系列^②中被称作“元祖

① 可参见 *Avengers Academy* #10 (May 2011), reprinted in *Avengers Academy: When Will We Use This in the Real World?* (2011), 以及此处的讨论: <http://www.comicsprofessor.com/2011/03/superhuman-ethics-class-is-in-session-in-avengers-academy-10.html>。

② *Avengers Prime* #1 - 5 (August 2010 - March 2011), reprinted in *Avengers Prime* (2011)。(原书于2012年出版。——译者注)

6 复仇者”(Avengers Prime)的三位。我并不是指这三位就一定是最具道德的复仇者,而是他们的确代表了三种最常见的道德体系:功利主义(utilitarianism)、义务论(deontology)以及德行伦理学(virtue ethics)。这三位经典英雄在自己个人的冒险故事中都展现了独特的道德指向,但最能说明三者不同道德观念的地方还是他们在复仇者联盟中的互动,尤其是他们之间的冲突。我们就从钢铁侠开始吧,因为从各方面来说,他的道德框架都是最简单的,也因为可以以他为基础对比介绍另外两位。

功利主义者钢铁侠

托尼·史塔克(Tony Stark)一直都是漫威宇宙中的重要人物,但从2006年的漫画大事件“内战”(Civil War)开始,他成了这个宇宙的中心。一旦他意识到《超级英雄注册法案》(Superhuman Registration Act)——要求所有超级英雄向政府注册并公开身份的法律——的通过在所难免时,便抢先一步,确保法案按照他的想法执行。当美国队长发起超级英雄反对法案的抵抗时,钢铁侠则带领支持注册的一方反对他,并且在以美队投降为结局的战争之后,托尼获准管理神盾局(S. H. I. E. L. D)和复仇者联盟。在任期上,他得应对美国队长史蒂夫·罗杰斯(Steve Rogers)的离世及其继任者巴基·巴恩斯(Bucky Barnes)的选定,多年前曾被他流放到太空的浩克(Hulk)对纽约市造成的破坏,还有斯克鲁人大规模的秘密入侵。斯克鲁动乱导致托尼·史塔克下台,诺曼·奥斯本上任,托尼还自行切

除了脑叶以防奥斯本获取储存在他大脑中的超级英雄注册信息。奥斯本的“黑暗王朝”(Dark Reign)在大事件阿斯加德围城(Siege of Asgard)后终结,这是(恢复了大部分记忆的)托尼、(死而复生的)史蒂夫·罗杰斯和(时为俄克拉荷马州人士的)索尔再次联合,带领重整后的复仇者联盟进行反击的战果。^①

无论是在漫威宇宙还是现实世界中,都有许多人觉得托尼这段时期的决定和做法是可鄙的。尤其是在内战期间,他招募了雷霆特攻队(Thunderbolts)——一支由臭名昭著的超级反派和心理变态组成的队伍——来围捕拒绝注册的英雄,还参与建造了负空间(Negative Zone)里拘禁这些超级英雄的监狱。不过,我们也很难去质疑托尼改善现状的初衷。而且如果不打破一些规则或者说造成一些不良后果,现状也几乎不可能得到改善。

破坏规则和不良后果是道德哲学家们熟悉的话题,因为它们与功利主义有关,也就是托尼·史塔克的基本道德体系。功利主义对行为的评价标准是其结果的善(goodness)或者说“功用”(utility)。如果某种行为对这个世界造成的善果大于恶果,那么就是道德的,并且相较于恶果,创造出最大善果的行为就是最道德的(或者说是必须的)。公认提出功利主义的哲学家杰里米·边沁(Jeremy Bentham)(1748—1832)将“善”等同于幸福(pleasure),将“恶”等同于痛苦(pain)。其他功利主义哲学家也提出了从快乐(happiness)、康乐

^① 参见……好吧,参见几乎所有2006年以来的漫威漫画,尤其是*Civil War*(2007),*World War Hulk*(2008),*Secret Invasion*(2009),以及*Siege*(2010),外加数十本(不然就是数百本)附属(tie-in)漫刊。(去呀,去看吧,我等着呢。)

(well-being)或偏好满足(preference satisfaction)等方面考量功用。^① 不管如何衡量功用与善,功利主义都是建立在结果更重要这一共识上的。此外,每个人的功用都同等重要。这意味着对于每一种行为来说,善都可以叠加至一个总值,并用来与其他方案比较,或进行最大化,以获得道德意义上的最佳行动方案。^②

8 虽然功利主义的概念很简单,但到了现实中会变得非常复杂,因为判断各种选择的功用是极其困难的。为了评估和比较不同行动过程的善,人们必须预想每种选择的所有影响。当然,托尼·史塔克认为自己是未来主义者(futurist),有着预见任意事件结局的特殊能力。在他停止绯红机甲(Crimson Dynamo)的心跳以击败对方又立刻将之复活后,美队责怪托尼:“你不必停止他的心跳也能稳住局势。我能想到至少四种——”而托尼打断他:“那我能想到七种。但这一种是最可取的。”^③然而,即使是在这种相对而言小规模的情况下,从这一选择衍生出的一连串事件也是难以预料的,特别是当涉及他人和随机事件时。(比方说,机甲可能患有某种心脏病,让托尼无法重新起搏他的心脏。)

① 参见边沁的 *An Introduction to the Principles of Morals and Legislation* (1781), 网址为 <http://www.utilitarianism.com/jeremy-bentham/index.html>。

② 功利主义是**结果主义**(consequentialism)的一种具体形式,也就是以行为所造成的结果的某方面来评断其道德性,比如(功利主义中的)善或[平等主义(egalitarianism)中的]平等。深入的讨论可参见 Walter Sinnott-Armstrong, “Consequentialism,” *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, <http://plato.stanford.edu/entries/consequentialism>。

③ *Iron Man*, vol. 4, #7 (June 2006), reprinted in *Iron Man: Execute Program* (2007). 在故事最后(#12, November 2006),为了不在心灵控制的影响下被迫杀死美队,托尼停止了自己的心跳,坚信自己可以像机甲那样复活。

那么诸如流放浩克或赞成超英注册这样的重大决定,可能产生的无数复杂后果都是无从得知,因此也是无法估量和比较的。正如我们看到的,托尼确实搞砸了很多事情——美队死去,浩克归来,斯克鲁人入侵。所以就算是自封的未来主义者也会犯错。而且,由于他的决策水平和预言水平差不多,托尼不能预知自己行为的后果这一点,让他的决定也陷入被质疑的境地。这种质疑无疑适用于所有功利主义决策。

美国队长：义务高于一切

漫画中的钢铁侠与美国队长从来都是以不同的角度看待这个世界的,只不过内战将这种伦理冲突推到了漫威宇宙的风口浪尖。托尼示范了什么是功利主义,而美队则是义务论的光辉典型,也就是根据原则或义务而不是结果来判断行为本身的道德性。^① 在托尼停止绯红机甲心跳这一事件中,美队大概是认为这违背了不杀戮的原则。在美队看来,托尼所说的“可取性”并不能作为这种行为的正当理由。义务论与功利主义的矛盾通常由“正确”(right)和“善”(good)表述,善是可以最大化的量(quantity),而正确是一种坚守。停止机甲的心跳也许是达到善果最可取的方法,但对美队而言,这纯粹是不正确

9

^① 参见 Larry Alexander and Michael Moore, “Deontological Ethics,” *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, <http://plato.stanford.edu/entries/ethics-deontological>.

的事。

当义务论者(比如美队)批评功利主义者(比如托尼)“为达目的不择手段”^①时,他们的言下之意是某些能够达成目的的手段绝不应该采用,无论善果如何。无论目的多么值得——即使是救死扶伤——原则上也不应采取某些手段。在现实世界中,刑讯恐怖分子嫌疑人以及电话窃听就是最好的例子;而在内战里,我们能看到诸如建造负空间监狱以及招募雷霆特攻队这样的例子。这些行为被认为在本质上是错误的,其结果不能证明它们的正当性,反而玷污了高尚的目的。当然,义务论者并非完全摒弃结果的重要性,但他们认为原则也同样重要。

义务论较于功利主义的优势似乎在于,它不需要我们去计算和比较每个决定的善果和恶果。美队不会去考虑邀请雷霆特攻队对于完成他的目标有何利弊。更准确地说,他根本不会考虑邀请他们,因为他会认为与杀人犯打交道是错误的。[他最终拒绝惩罚者(Punisher)加入反注册运动也是出于同样的理由。]^②但这样就忽视了区分对错的复杂性。当美队对托尼说“正确的事就是正确的”,或者(在谈及支持注册的一方时)告诉莎伦·卡特(Sharon Carter)“他们所做的是错误的,就这么简单”时,他直白的语言模糊了这样一个

① 谚语 The ends justify the means。——译者注

② *Civil War* #6 (December 2006). 另一方面,美队却允许金钢狼(Wolverine)加入复仇者联盟,尽管他告诉托尼“他是个谋杀犯”。(*New Avengers*, vol. 1, #6, June 2005, reprinted in *New Avengers: Breakout*, 2006). 我倾向于认为,像美队这样的士兵懂得在激烈的战争中杀人和为了个人利益(比如雷霆特攻队)杀人或为了报复(比如惩罚者)杀人是不同的;有关这一话题的更多内容,参见本书中阿诺·博盖尔兹所著章节《复仇者联盟与神盾局:前摄超英主义问题》。